

GESUNDHEITS-CAMPUS



Klinikum

FRANKFURT (ODER)

Klinik für Urologie

*Ihre Gesundheit
steht an erster Stelle.*

*Informieren
Sie sich, ob
eine Prostata-
operation für
Sie infrage
kommt*



AKADEMISCHES LEHRKRANKENHAUS DER CHARITÉ –
UNIVERSITÄTSMEDIZIN BERLIN



Wenn Ihre Gesundheit Vorrang hat

Wenn bei Ihnen Prostatakrebs festgestellt wurde, sollten Sie wissen, dass diese Krankheit europaweit im Jahr 2020 bei insgesamt 473.344 Männern diagnostiziert wurde.¹

Prostatakrebs kann auch ohne Symptome durch Vorsorgeuntersuchungen entdeckt werden, z. B. durch einen Test des prostataspezifischen Antigens (PSA) im Blut oder durch eine digitale rektale Untersuchung (DRU), bei der die Prostata abgetastet wird.²

Unabhängig davon, ob Sie unter unangenehmen Symptomen leiden oder beschwerdefrei sind, können Sie und Ihre Ärztin oder Ihr Arzt entscheiden, ob ein operativer Eingriff zur Entfernung der Prostata (radikale Prostatektomie) das Richtige für Sie ist. Neben der Operation kann Ihre Ärztin oder Ihr Arzt auch andere Möglichkeiten zur Krebsbehandlung vorschlagen.



da Vinci-Operationssystem

Was wird meine Operateurin / mein Operateur tun?

Wenn Sie und Ihre Ärztin oder Ihr Arzt entscheiden, dass eine roboter-assistierte Operation für Sie infrage kommt, können Sie Folgendes erwarten.

Bei einem roboter-assistierten Eingriff mit da Vinci macht Ihre Operateurin oder Ihr Operateur mehrere **kleine Schnitte** oder einen einzigen kleinen Schnitt und verwendet dann eine 3D-HD-Kamera für eine klare und vergrößerte Ansicht Ihrer Prostata und des umliegenden Gewebes.

Ihre Operateurin oder Ihr Operateur sitzt an einer Konsole neben Ihnen und operiert Sie durch diese Einschnitte unter Verwendung **winziger Instrumente** und einer Kamera.

Das da Vinci-Operationssystem **überträgt jede Handbewegung** Ihrer Operateurin oder Ihres Operateurs in Echtzeit und krümmt und dreht die Instrumente, sodass die Operateurin oder der Operateur Ihre Prostata und möglicherweise auch etwas umliegendes Gewebe und nahe gelegene Lymphknoten entfernen kann.

Tatsächliche Größe
des Einschnitts

Was ist das da Vinci-Operationssystem?

Das System besteht aus drei Teilen:

■ **Arztkonsole**

Die Steuerungszentrale, von der aus Ihre Operateurin oder Ihr Operateur den Eingriff durchführt.

■ **Patientenwagen**

Dient als Aufnahme für die Kamera und die von der Operateurin oder vom Operateur gesteuerten chirurgischen Instrumente.

■ **Videosystemwagen**

Wickelt die Kommunikation zwischen allen Systemkomponenten ab und ist mit einem Bildschirm ausgestattet, auf dem das Pflegeteam die Operation mitverfolgen kann.

Wie sind die Behandlungsergebnisse?

Sprechen Sie mit Ihrer Operateurin oder Ihrem Operateur unbedingt über die Operationsergebnisse, die sie oder er mit dem da Vinci-Operationssystem erzielt, denn die Erfahrungen sind unterschiedlich. Stellen Sie beispielsweise Fragen zu folgenden Themen:

- Länge des Krankenhausaufenthalts
- Komplikationsrate
- Rückkehr zur erektilen Funktion
- Harnkontinenz nach einer Operation
- Operationsdauer



Wie kann ich mich auf meine Operation vorbereiten?



Sie können sich mit Ihren Fragen an Ihre Ärztin oder Ihren Arzt und das Pflegeteam wenden, um mehr über Ihre Operation zu erfahren.

Hier finden Sie einige Fragen, die Sie stellen können:

- Welche medizinischen und operativen Möglichkeiten stehen mir zur Verfügung?
- Welche ist in meiner Situation am besten?
- Was ist der Unterschied zwischen offenen, laparoskopischen und roboter-assistierte Eingriffen?
- Sollte ich eine zweite Meinung einholen?
- Welche Beschwerden sind nach der Operation zu erwarten?
- Wenn ich mich für eine Operation entscheide, wie bereite ich mich am besten vor?
- Wie lange dauert es, bis ich zu meinem normalen Tagesablauf zurückkehren kann?
- In welchen Bereichen liegt der Schwerpunkt Ihrer Erfahrung? Wie ist Ihre Erfahrung im Bereich der roboter-assistierte Eingriffe?
- Welche Behandlungsergebnisse erzielen Sie bei Ihren Patienten?

Was ist Prostatakrebs?

Die Prostata, die sich an der Basis des Penis und unterhalb der Blase befindet, ist etwa so groß wie eine Walnuss. In der Prostata kann es zur Entwicklung von Krebs kommen. Abhängig von Ihrem Alter, Ihrem allgemeinen Gesundheitszustand, dem Krebsstadium und Ihren persönlichen Präferenzen empfiehlt Ihnen Ihre Ärztin oder Ihr Arzt möglicherweise³:

- Wachsameres Abwarten oder aktive Überwachung
- Chemotherapie
- Hormontherapie
- Kryotherapie
- Strahlentherapie
- Immuntherapie
- Operation

Möglicherweise entscheiden Sie und Ihre Operateurin oder Ihr Operateur, dass eine Operation, eine sogenannte radikale Prostatektomie, notwendig ist. Bei einer radikalen Prostatektomie entfernt Ihre Operateurin oder Ihr Operateur die gesamte Prostata und möglicherweise auch umliegendes Gewebe und Lymphknoten.

Wenn eine operative Behandlung für Sie infrage kommt, kann Ihre Operateurin oder Ihr Operateur Folgendes empfehlen:

- Offene Operation
- Laparoskopische Operation
- Roboter-assistierte Operation

Literaturverzeichnis

- ¹ Geschätzte Zahl der Neuerkrankungen im Jahr 2020, Prostata, Männer, alle Altersgruppen. Internationale Krebsforschungsagentur. Web 25. März 2021. <https://gco.iarc.fr/today/online-analysis-table>
- ² Kann Prostatakrebs frühzeitig erkannt werden? American Cancer Society. Web. 12. November 2019. <https://www.cancer.org/cancer/prostate-cancer/detectiondiagnosis-staging/detection.html>
- ³ Behandlung von Prostatakrebs. American Cancer Society. Web. 12. November 2019 <https://www.cancer.org/cancer/prostate-cancer/treating.html>

Rechtliche Hinweise

Diese Broschüre dient ausschließlich zu Informationszwecken und ersetzt weder eine individuelle Beratung noch enthält sie rechtsverbindliche Angaben. Die Endoskopie-Instrumentensteuerungssysteme von Intuitive Surgical (da Vinci X- und da Vinci Xi- Chirurgesysteme) dienen zur Unterstützung bei der präzisen Steuerung der endoskopischen Instrumente von Intuitive Surgical während urologischchirurgischer Eingriffe, allgemeiner laparoskopischer Eingriffe, gynäkologischer laparoskopischchirurgischer Eingriffe, allgemeiner thorakoskopischer Eingriffe, thorakoskopisch unterstützter Herzoperationen, chirurgischer Eingriffe zur mamillenerhaltenden Mastektomie mit Rekonstruktion und transoraler otolaryngologischchirurgischer Eingriffe, die auf gutartige Tumore und bösartige Tumore der Klasse T1 und T2 beschränkt sind, sowie gutartiger Zungengrundresektionseingriffe. Das System kann auch mit unterstützender Mediastinotomie zur Anlegung einer Koronar Anastomose während kardialer Revaskularisierung eingesetzt werden. Das System kann sowohl für erwachsene Patienten als auch für Kinder verwendet werden (sofern es sich nicht um transorale otolaryngologische chirurgische Verfahren handelt). Es soll von erfahrenen Ärzten in einem Operationssaal verwendet werden.

Die da Vinci-Chirurgesysteme sind von Intuitive Surgical, Inc. hergestellte Medizinprodukte, die gemäß der europäischen Richtlinie für Medizinprodukte (93/42/EWG) CE-gekennzeichnet sind. Lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung. Patienten sollten mit ihren Ärzten sprechen, um zu entscheiden, ob eine roboter-assistierte Chirurgie für sie geeignet ist. Patienten und Ärzte sollten alle verfügbaren Informationen über nicht-chirurgische und chirurgische Optionen und die damit verbundenen Risiken prüfen, um eine fundierte Entscheidung zu treffen zu können. Für wichtige Sicherheitssinformationen, einschließlich chirurgischer Risiken, Kontraindikationen oder Vorsichtshinweise, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt. © 2021 Intuitive Surgical, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Die Produktnamen und Markennamen/Logos sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von Intuitive Surgical oder ihrer jeweiligen Inhaber. Siehe www.intuitive.com/trademarks. PN 1059847-03-DE Rev A 09/2021



*Konzentrieren Sie sich
auf das Wesentliche.*



Kontakt

Klinik Für Urologie

Müllroser Chaussee 7, 15236 Frankfurt (Oder)
www.klinikumffo.de

Dr. med. Sören Promnitz

Facharzt für Urologie,
Zusatzbezeichnung: Medikamentöse Tumorthherapie
Tel: +49 335 548-2651
E-Mail: soeren.promnitz@klinikumffo.de

Dr. med. Thomas Jankowski

Leiter der Sektion für roboterassistierte Chirurgie
Facharzt für Urologie,
Zusatzbezeichnung: Medikamentöse Tumorthherapie
Tel: 0335 548-2651
Email: thomas.jankowski@klinikumffo.de

Anfahrt

Mit dem Auto

Von Berlin: A 12 bis zur Ausfahrt Frankfurt (Oder)-West, an der Ampel links Richtung B 87 fahren, an der nächsten Ampelkreuzung rechts abbiegen auf die B 87 in Richtung Beeskow, nach ca. 500 m sehen Sie links unser Klinikum. Parkplätze stehen auf dem Parkplatz und im Parkhaus am Eingang des Klinikums zur Verfügung.

Öffentliche Verkehrsmittel

Zug/Tram/Bus: vom Bahnhof Frankfurt (Oder) mit der Tramlinie 3 und 4 oder dem Bus Linie 982 in Richtung Markendorf

Klinikum Frankfurt (Oder) GmbH

Müllroser Chaussee 7, 15236 Frankfurt (Oder)
Telefon: 0335 548 - 0, Fax: 0335 548 - 2003
E-Mail: gf@klinikumffo.de, www.klinikumffo.de

Klinikum Frankfurt (Oder) GmbH, eine 100%ige Tochter
der RHÖN-KLINIKUM AG, Bad Neustadt a. d. Saale

Verbundenes Unternehmen der



RHÖN-KLINIKUM
ARTIENGESELLSCHAFT